

- 1 فَاَلْكَ لِلْسَّمَالِ الْقَدِيمِ عَنْ أَيْضًا وَبَتَ أَفِيونَ - اعْنِي كَسُمْبَ - تُؤَلَّ
fālak lssmāl ālqđīm 'n īdā wapata fiūn . ā'nī kasumba . tuwula
- 2 مُوجَ - أَعْنِي وَزَانَ وَرُبِّي مُوجَ - نَتْنِدِ نُصْ رَطْلَ - أَكْسَلَطَ پَمُوجَ قُتْ
mūja . a'nii wizāni warupī mūja . natindi nuṣu raṭli . kasali pamūja viṭu
- 3 قَوْلِ هِفَ بَعْدَ يَكُونُدَشَ كُنْعَوْنَ تَنْدِ - أَكْفَيْنَدَ حَتَّ فِكُو كِتْ كِمُوجَ - تَنْ
viwili hivi ba'da yakuwundsha kunḡuwa na tindi . ukavipunda ḥaṭa vikawa kiṭu kimūja . tina
- 4 أَكَيْتَ فِتْنَعُو مَاجَ فِكْبُو فِكْبُو أَكْفِتُو نَيْمَ زَنْدَنَ فِكُو كَمَ قِيْبِي كَمَ هِفَ -
ukapata viṭunḡuwu māji vikubwa vikubwa ukaviṭuwa nyama zandani vikawa kama vibuyu kama hivi.
- 5 أَعْنِي فِكُو وَزَ - تَنْ أَكْفَنْدِي إِلِ تَنْدِ إِلِي پَنْدُو نَكْسُمْبَ پَمُوجَ - نَدَنَ يَكْ - بَسِ
a'nī vikawa wazi . tina ukafundiya ili tindi iliyu pundwa nakasumba pamūja . ndani yaki . basi
- 6 قَدْ فِتْنَعُو فِتَكْفُ إِنِّي - تَنْ أَكْزَبَ مِدْ مُونَ مَوَكْ كَوَ نَيْمَ نَ فِتْنَعُو - أَعْنِي
qadi viṭunḡuwu viṭakavu iniya . tina ukaziba midu mūni mwaki kwa nyama na viṭunḡuwu . a'nii
- 7 فَوِ كَمَ حَفِكْتَلُو كِتْ نَدَنَ يَكْ - تَنْ أَكْپَنْدَ وَنْغَ وَ نَغْنُ - كِتْنِغَ كَمَ شَامَكْتِ -
tina
viwi kama ḥavikuṭuliwa kiṭu ndani yaki . tina ukapunda wunḡa wa nḡanu . kiṭunḡi kama shāmkaṭi .
- 8 أَكْكِفْرَنْغِي قِلَ فِتْنَعُو أَكْفَرْبَ كِبَسَ - كِشَ أَكْفِتِي كِتْكَ مُوتْ - كَمَ كِتْكَ
ukakiviringiya vili viṭunḡuwu ukaviziba kabisa . kisha ukaviṭiya kaṭika mūtu . kama kaṭika
- 1 فَاَلْكَ لِلْسَّمَالِ الْقَدِيمِ عَنْ أَيْضًا وَبَتَ أَفِيونَ - اعْنِي كَسُمْبَ - تُؤَلَّ
fālak lssmāl ālqđīm 'n īdā wapata fiūn . ā'nī kasumba . tuwula
- 2 مُوجَ - أَعْنِي وَزَانَ وَرُبِّي مُوجَ - نَتْنِدِ نُصْ رَطْلَ - أَكْسَلَطَ پَمُوجَ قُتْ
mūja . a'nii wizāni warupī mūja . natindi nuṣu raṭli . kasali pamūja viṭu
- 3 قَوْلِ هِفَ بَعْدَ يَكُونُدَشَ كُنْعَوْنَ تَنْدِ - أَكْفَيْنَدَ حَتَّ فِكُو كِتْ كِمُوجَ - تَنْ
viwili hivi ba'da yakuwundsha kunḡuwa na tindi . ukavipunda ḥaṭa vikawa kiṭu kimūja . tina
- 4 أَكَيْتَ فِتْنَعُو مَاجَ فِكْبُو فِكْبُو أَكْفِتُو نَيْمَ زَنْدَنَ فِكُو كَمَ قِيْبِي كَمَ هِفَ -
ukapata viṭunḡuwu māji vikubwa vikubwa ukaviṭuwa nyama zandani vikawa kama vibuyu kama hivi.
- 5 أَعْنِي فِكُو وَزَ - تَنْ أَكْفَنْدِي إِلِ تَنْدِ إِلِي پَنْدُو نَكْسُمْبَ پَمُوجَ - نَدَنَ يَكْ - بَسِ
a'nī vikawa wazi . tina ukafundiya ili tindi iliyu pundwa nakasumba pamūja . ndani yaki . basi
- 6 قَدْ فِتْنَعُو فِتَكْفُ إِنِّي - تَنْ أَكْزَبَ مِدْ مُونَ مَوَكْ كَوَ نَيْمَ نَ فِتْنَعُو - أَعْنِي
qadi viṭunḡuwu viṭakavu iniya . tina ukaziba midu mūni mwaki kwa nyama na viṭunḡuwu . a'nii
- 7 فَوِ كَمَ حَفِكْتَلُو كِتْ نَدَنَ يَكْ - تَنْ أَكْپَنْدَ وَنْغَ وَ نَغْنُ - كِتْنِغَ كَمَ شَامَكْتِ -
tina
viwi kama ḥavikuṭuliwa kiṭu ndani yaki . tina ukapunda wunḡa wa nḡanu . kiṭunḡi kama shāmkaṭi .
- 8 أَكْكِفْرَنْغِي قِلَ فِتْنَعُو أَكْفَرْبَ كِبَسَ - كِشَ أَكْفِتِي كِتْكَ مُوتْ - كَمَ كِتْكَ
ukakiviringiya vili viṭunḡuwu ukaviziba kabisa . kisha ukaviṭiya kaṭika mūtu . kama kaṭika
- 9 تَنْوَرِ نِي نَدِي بُورَ كِلْكَ مُوتْ تُو - حَتَّى أَتَكْپُ وَنَ وَلِ وَنْغَ وَمَ أَنْغَوُتْ
tanūri naye ndi buura kuliku mūtu tuu . ḥaṭay utaṭapu wuna wuli wunḡa wumi unḡuwa wuṭi

- 10 وَمِ كُو مَوُوسَ - أُتُو كِتِكَ مَوْتُ - نَوَقَتِ هُو اِتَكُو فِتْنَعُو فَمِ كَوْفَ - نَسِرِ يَكِ
wami kuwa mwiwusi . utuwi katika mūtu . nawaqati huwu itakuwa vitunguwi vimi kwiva . nasiri yaki
- 11 يُوتِ اِمِ اِنْعِي نَدَنِ يَا اِلْتِنْدِ اِلِي فُنْدُو نَدَنِ يَكِ پَمُوجَ نَكْسُمَبَ - اَكِشَ هِي
yūti imi ingiya ndani yā ilitindi iliyu fundiwa ndani yaki pamūja nakasumba . ukisha hiu
- 12 وَكِ دَوَا هِي حَتَى اِيُو مَوْتُ اِيُوكِ مَحَلِ پَزُورِ اِسْنَعِي تَكْتَكَ - كَمَ كِتِكَ تُوپَ
wika dawā hiyu ḥaṭay ipuwi mūtu uywiki maḥali pazūri isingiyi takataka . kama katika tūpa
- 13 مَثَلِ - دَوَا هِي اَكْتَمِي مَتُ مَوْنِي السَمَالِ الْقَدِيمِ حَبَةِ حَبَةِ - اَصْبَحَ - نَمَشَانَ
mthl . dawā hiyi akitumiya mtu mwinayi āssmāl ālqđīm ḥbḥ ḥbḥ . aṣubuḥi . namshāna
- 14 نَجُونِ - اِنْ شَاءَ اللّٰهُ تَعَالٰى كُو مُدَ وَ سِيكُ شَاشِ كَمَ تَانُ اَوْ سَبَعَ - اَيْتَ نَفْعُ
najiwuni . ān shā āllh t'ālī kwa muda wa siku shāshi kama tānu aw saba'a . apaṭa naf'ⁿ
- 15 بَاذِنِ اللّٰهُ تَعَالٰى - نَقْدَرِ يَحَبَّهُ مُوجَ نِكَمَ حَبَّهُ يَمْتَامَ - پَمُوجَ نَكْتَرَمَ حَالِ يَا
bādhni āllh t'ālī . naqadri yaḥabbh mūja nikama ḥabbah yamtāma . pamūja nakuṭazama ḥālī yā
- 16 مَعْنَجَوَ - نَعْفُ زَكِ نَوْضَعِيفُ وَكِ - اَعْنِي اَكُو نَنْغَفُ اَثَرِدِشَ كِدُغُ فَاللّٰهُ اَعْلَمَ
magunjawa . nḡuvu zaki nawuḍa'ifu waki . ā'nī akiwa nanḡavu athazidisha kidugu fāllh ā'lm